

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1327/2008

z dne 19. decembra 2008

o spremembi Uredbe (ES) št. 1580/2007 o določitvi izvedbenih pravil za uredbe Sveta (ES) št. 2200/96, (ES) št. 2201/96 in (ES) št. 1182/2007 v sektorju sadja in zelenjave

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) ⁽¹⁾ ter zlasti členov 103h in 127 v povezavi s členom 4 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba Komisije (ES) št. 1580/2007 ⁽²⁾ določa podrobna pravila v zvezi z organizacijami proizvajalcev v sektorju sadja in zelenjave.

(2) Za zagotovitev, da lahko vsi proizvajalci demokratično sodelujejo pri odločanju v zvezi z organizacijo proizvajalcev, morajo imeti države članice možnost sprejeti ukrepe, s katerimi se lahko odobrijo, omejijo ali prepovejo pooblastila pravne osebe za spremembo, odobritev ali zavrnitev odločitev organizacije proizvajalcev, kadar je ta jasno opredeljen del navedene pravne osebe.

(3) Člen 32(3) Uredbe (ES) št. 1580/2007 določa možnost, da države članice dovolijo, omejijo ali prepovejo pravico članov organizacije proizvajalcev, ki niso proizvajalci, do glasovanja o odločitvah v zvezi z operativnimi skladi. Zaželeno je, da se ta določba enako uporablja za člane združenj organizacij proizvajalcev, ki niso organizacije proizvajalcev v skladu s členom 36(2) navedene uredbe, da se zagotovi prožnejše izvajanje delnih operativnih programov s strani združenj organizacij proizvajalcev. Poleg tega se mora sklicevanje na pravico do glasovanja o odločitvah v zvezi z operativnimi skladi zaradi jasnosti nanašati na odločitve v zvezi z operativnimi programi, saj mora odločitve v zvezi z operativnimi skladi neposredno sprejemati organizacija proizvajalcev, ne pa združenje organizacij proizvajalcev.

(4) Za zagotovitev pravne varnosti je treba jasno določiti, da gre pri pomoči za spodbujanje ustanavljanja skupin proizvajalcev in za lajšanje njihovega upravnega delovanja v skladu s členom 103a(1)a Uredbe (ES) št. 1234/2007 za pavšalno plačilo in da zahtevku za pomoč ni treba predložiti dokazila o uporabi pomoči.

(5) Člen 52(5) Uredbe (ES) št. 1580/2007 določa, da se mora v vrednost tržne proizvodnje vključiti le proizvodnja članov organizacije proizvajalcev, ki jo trži organizacija proizvajalcev ali se trži v skladu s členom 125a(2)(b) in (c) Uredbe (ES) št. 1234/2007. To omogoča, da se proizvodnja, ki jo tržijo člani sami v skladu z navedenimi odstavki, vključi v vrednost tržne proizvodnje organizacije proizvajalcev, katere član je proizvajalec, izključuje pa proizvode, ki jih tržijo člani sami v skladu s členom 125a(2)(a) Uredbe (ES) št. 1234/2007. V interesu organizacij proizvajalcev se morajo proizvodi, ki jih kmetje neposredno prodajo v okviru druge organizacije proizvajalcev, vključiti v vrednost tržne proizvodnje druge organizacije proizvajalcev. Proizvodi, ki jih kmetje prodajo neposredno na trgu, se ne smejo vključiti v vrednost tržne proizvodnje organizacije proizvajalcev, katere član je ta proizvajalec.

(6) Za zagotovitev pravne varnosti je treba jasno določiti, da lahko raven podpore za skupine proizvajalcev iz člena 103a(1) Uredbe (ES) št. 1234/2007 in člena 49 Uredbe (ES) št. 1580/2007 v določenih okoliščinah presega raven podpore, ki se uporablja za ukrepe v okviru programa za razvoj podeželja.

(7) Tretji in četrti pododstavek člena 60(2) Uredbe (ES) št. 1580/2007 določata omejitev podpore za okoljske ukrepe na najvišje zneske, ki so določeni v Prilogi k Uredbi Sveta (ES) št. 1698/2005 z dne 20. septembra 2005 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) ⁽³⁾. Nekatere vrste okoljskih ukrepov se ne nanašajo neposredno ali posredno na določeno poljino. Člen 60(2) je zato treba spremeniti, da se tovrstni ukrepi izključijo iz te omejitve.

(8) Člen 63(3)(a) Uredbe (ES) št. 1580/2007 določa, da morajo države članice zagotoviti, da se ukrepi v zvezi z delnimi operativnimi programi v celoti financirajo s prispevki sodelujočih organizacij proizvajalcev, ki se izplačajo iz operativnih skladov teh organizacij. Zaželeno je, da se članom združenj organizacij proizvajalcev, ki niso organizacije proizvajalcev, omogoči, da financirajo ukrepe ali naložbe združenj organizacij proizvajalcev, pod pogojem da so ti člani proizvajalci ali njihove zadrage. Vendar imajo v skladu s členom 36(2) Uredbe (ES) št. 1580/2007 lahko od ukrepov, ki jih financira Skupnost, le posredne koristi, na primer zaradi učinkov obsega.

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

⁽²⁾ UL L 350, 31.12.2007, str. 1.

⁽³⁾ UL L 277, 21.10.2005, str. 1.

- (9) Člen 120 Uredbe (ES) št. 1580/2007 določa sankcije, ki sledijo pregledom prve stopnje za umike s trga. Zlasti člen 120(a), (b) in (c) se sklicuje na višino zneska nadomestila. Zaradi jasnosti in pravne varnosti se mora določba namesto tega nanašati na višino zneska prispevka Skupnosti.
- (10) Člen 103f(2) Uredbe (ES) št. 1234/2007 določa obveznost držav članic, da uvedejo nacionalno strategijo za trajnostne operativne programe. Zaradi preglednosti se nacionalna strategija, ki se uporablja za posamezno leto, vključi v letna poročila držav članic in posreduje Komisiji.
- (11) Številne države članice se srečujejo s posebnimi težavami pri pravočasni pripravi nacionalnih okvirov za okoljske ukrepe iz člena 103f(1) Uredbe (ES) št. 1234/2007 in člena 58 Uredbe (ES) št. 1580/2007 kot dela nacionalne strategije za trajnostne operativne programe. Zato je treba državam članicam kot prehodni ukrep omogočiti, da preložijo odločitve glede operativnih programov za leto 2009 najpozneje do 1. marca 2009. Ocenjene zneske vseh operativnih programov je treba predložiti do 31. januarja 2009, končne odobrene zneske pa do 15. marca 2009.
- (12) V skladu z drugim pododstavkom točke 15 Priloge VIII k Uredbi (ES) št. 1580/2007 se mora promocijsko gradivo opremiti s simbolom Evropske skupnosti (le v primeru vizualnih medijev) in vsebovati naslednjo legendo: „Akcija, financirana s pomočjo Evropske skupnosti“. Treba je jasno določiti, da se ta obveznost nanaša le na splošno promocijo in pospeševanje oznak kakovosti. Uporabo simbola Evropske skupnosti s strani organizacij proizvajalcev, združenj organizacij proizvajalcev in odvisnih družb iz člena 52(7) navedene uredbe pri promociji njihovih blagovnih/trgovskih znamk je treba izrecno prepovedati.
- (13) V skladu s šesto alineo odstavka 2(a) Priloge XIII k Uredbi (ES) št. 1580/2007 morajo države članice poročati o količini proizvodov, umaknjenih s trga, razdeljeni glede na proizvode in mesece. Zaradi preglednosti pa je treba te količine razdeliti glede na količine, ki se prosto razdeljujejo, in celotne količine.
- (14) Uredbo (ES) št. 1580/2007 je zato treba ustrezno spremeniti.
- (15) Da se omogoči, da se spremembe členov 52(5) in 63(3) Uredbe (ES) št. 1580/2007 uvedejo brez težav, se morajo te spremembe uporabljati od 1. januarja 2010.
- (16) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 1580/2007 se spremeni:

1. V členu 33 se doda naslednji odstavek:

„Države članice lahko sprejmejo ukrepe, s katerimi se omejijo ali prepovejo pooblastila pravne osebe za spremembo, odobritev ali zavrnitev odločitev organizacije proizvajalcev, kadar je ta jasno opredeljen del navedene pravne osebe.“

2. Člen 36(2) se spremeni:

(a) točka (b) se črta;

(b) doda se naslednji pododstavek:

„Države članice lahko odobrijo, omejijo ali prepovejo njihovo pravico do glasovanja o odločitvah v zvezi z operativnimi programi.“

3. Člen 49(1) se spremeni:

(a) točki (a) in (b) se nadomestita z naslednjim:

„(a) 75 % za regije, upravičene na podlagi konvergenčnega cilja, in

(b) 50 % v drugih regijah.“;

(b) doda se naslednji pododstavek:

„Preostanek pomoči plača država članica v obliki pavšalnega plačila. Zahtevku za pomoč ni treba priložiti dokazila o uporabi pomoči.“

4. V člen 52 se odstavek 5 nadomesti z naslednjim:

„5. V vrednost tržne proizvodnje se vključi le proizvodnja članov organizacije proizvajalcev, ki jo trži organizacija proizvajalcev. Proizvodnja članov organizacije proizvajalcev, ki jo trži druga organizacija proizvajalcev, ki jo je določila njihova organizacija, v skladu s členom 125a(2)(b) in (c) Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 (*), se vključi v vrednost tržne proizvodnje druge organizacije proizvajalcev.

(*) UL L 299, 16.11.2007, str. 1.“

5. V členu 60 se odstavek 2 spremeni:

(a) tretji pododstavek se nadomesti z naslednjim:

„Če je to ustrezno in brez poseganja v določbe členov 103a(3), 103d(1) in (3) ter 103e Uredbe (ES) št. 1234/2007 ter člena 49 te uredbe, raven podpore za ukrepe, ki jih zajema ta uredba, ne presega ravni podpore za ukrepe na podlagi programa za razvoj podeželja.“;

(b) doda se naslednji peti pododstavek:

„Četrty pododstavek se ne uporablja za okoljske ukrepe, ki se ne nanašajo neposredno ali posredno na določeno poljino.“

6. V členu 63(3) se točka (a) nadomesti z naslednjim:

„(a) se dejavnosti v celoti financirajo s prispevki članov združenj organizacij proizvajalcev, ki so organizacije proizvajalcev, ki se izplačajo iz operativnih skladov navedenih organizacij proizvajalcev. Vendar lahko člani združenj organizacij proizvajalcev, ki niso organizacije proizvajalcev v skladu s členom 36, ukrepe financirajo v znesku,

ki je sorazmeren s prispevkom sodelujočih organizacij proizvajalcev, pod pogojem da so ti člani proizvajalci ali njihove zadruge.“

7. V Členu 120(a), (b) in (c) se izraz „nadomestilo“ nadomesti z izrazom „prispevek Skupnosti“.

8. V členu 152 se dodata naslednja odstavka:

9. Z odstopanjem od tretjega pododstavka člena 65(2) te uredbe lahko države članice zaradi ustrezno utemeljenih razlogov odločitev glede operativnih programov in skladov za leto 2009 sprejmejo najpozneje 1. marca 2009. Odločitev o odobritvi lahko določi, da so izdatki upravičeni od 1. januarja 2009 dalje.

10. Z odstopanjem od člena 99(2) te uredbe države članice, ki so v skladu s prejšnjim odstavkom preložile odločitev glede operativnih programov za leto 2009, Komisiji do 31. januarja 2009 sporočijo oceno zneska operativnega sklada za leto 2009 za vse operativne programe. V sporočilu sta navedena celoten znesek operativnega sklada in celoten znesek financiranja Skupnosti za ta operativni sklad. Ti podatki se dodatno razdelijo glede na zneske za ukrepe preprečevanja in upravljanja kriz ter druge ukrepe.

Države članice iz prejšnjega pododstavka Komisiji do 15. marca 2009 sporočijo končni odobreni znesek operativnega sklada za leto 2009 za vse operativne programe, vključno z zgoraj navedeno razdelitvijo.

9. Prilogi VIII in XIII se spremenita, kakor je določeno v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Točki 4 in 6 člena 1 se uporabljata od 1. januarja 2010.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 19. decembra 2008

Za Komisijo
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije

PRILOGA

Priloge k Uredbi (ES) št. 1580/2007 se spremenijo:

1. V Prilogi VIII se drugi pododstavek točke 15 nadomesti z naslednjim:

„Promocijsko gradivo za splošno promocijo in pospeševanje oznak kakovosti se opremi s simbolom Evropske skupnosti (le v primeru vizualnih medijev) in vsebuje naslednjo legendo: ‚Akcija, financirana s pomočjo Evropske skupnosti‘. Organizacije proizvajalcev, združenja organizacij proizvajalcev in odvisne družbe iz člena 52(7) pri promociji svojih blagovnih/trgovskih znamk ne uporabljajo simbola Evropske skupnosti.“

2. Priloga XIII se spremeni:

(a) točka (a) odstavka 1 se nadomesti z:

„(a) Nacionalna zakonodaja, sprejeta za izvajanje oddelka IVa poglavja IV naslova I in oddelka IA poglavja II naslova II dela II Uredbe (ES) št. 1234/2007, vključno z nacionalno strategijo za trajnostne operativne programe, ki se uporablja za operativne programe, ki se izvajajo v letu, o katerem se poroča.“;

(b) šesta alineja točke (a) odstavka 2 se nadomesti z naslednjim:

„— informacije o količini umaknjenih proizvodov, razdeljene glede na proizvode in mesece ter glede na celotne količine, umaknjene s trga, in količine, ki se prosto razdeljujejo, izražene v tonah.“.
